Zeitschrift: Archi: rivista svizzera di architettura, ingegneria e urbanistica = Swiss

review of architecture, engineering and urban planning

Herausgeber: Società Svizzera Ingegneri e Architetti

Band: - (2014)

Heft: 3: Zurigo, densificare con qualità

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 04.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Il blu è il colore della fedeltà.

Aschwanden rimane sempre fedele a se stessa: facciamo di tutto per consolidare e rafforzare ulteriormente la nostra posizione di leader nello sviluppo di soluzioni innovative e pratiche per le strutture ingegneristiche in cemento armato. Per sapere come trarne vantaggio, basta consultare il nostro sito web.

Aschwanden

Più performance. Più valore.



Bazzi piastrelle: Art & Solutions

Bazzi piastrelle è una ditta leader, in Ticino, per la vendita e la messa in opera di piastrelle in genere, pietre complete di arredamenti, rubinetterie naturali ed artificiali e mosaici.

La nostra azienda è sinonimo di competenza, vasta scelta e garanzia di Dal 1908 ci impegniamo ad offrire ai di consulenza aiutandovi a trovare le soluzioni e gli accostamenti ideali per le vostre superfici.

«Una piastrella è un dettaglio, più piastrelle una parte sostanziale del vostro progetto... la perfezione è fatta ratori per mezzo di un'organizzazione All'interno dello showroom di Mezzovidi dettagli».

Far corrispondere alla perfezione soluzioni tecniche ed estetiche alle esigenze dei nostri clienti è il punto di forza della nostra ditta.

Non a caso Art & Solutions è il nostro Bazzi Piastrelle SA slogan.

La vasta scelta all'interno del nostro t. +41 91 792 16 02 showroom di oltre 800 mg, rispecchia www.bazzi.ch una perfetta fusione tra design e fun-

zionalità, tra tecnologie d'avanguardia e consolidate esperienze artigianali. Essa permette di offrire, ad un pubblico sempre più vasto ed esigente, un'ampia gamma di soluzioni in grado di soddisfare gusti e necessità differenti.

Dal 2008, oltre alle piastrelle, ai mosaici e alla pietre naturali, Bazzi offre anche soluzioni per l'arredo bagno. All'interno del grande spazio espositivo (il più grande in Ticino) è possibile trovare una vasta scelta di ambientazioni e apparecchi sanitari.

posa di alta qualità oltre ad un servizio di riparazione e di manutenzione delle superfici con interventi mirati ed dell'azienda di Bioggio nei campi dei immediati. Ricerchiamo la perfezione sanitari, del riscaldamento e della dei processi di lavoro e promuoviamo la salute e la sicurezza dei nostri collabomazione adeguata.

Via dei Pioppi 10

Oggi come ieri.

6616 Losone



Rezzonico Expo: uno showroom dedicato al waterdesign!

Rezzonico Expo è l'ultima, entusiasmante sfida lanciata dal Gruppo Rezzonico, un nuovo brand che nasce dalla volontà di proporre prodotti di eccellenza nei settori dell'arredo bagno. di waterdesign di altissimo profilo a cui aggiungere l'indiscussa competenza progettazione e costruzione di piscine!

accurata del lavoro, di una gestione coèstato creato un percorso che mette funzionale dei processi e di una for- in gioco i cinque sensi, una galleria di colori, materiali, volumi, spazi e persino profumi, per stimolare nuovi punti di vista sulla zona bagno, in un progetto che coinvolge ambienti come la sauna, il bagno turco, la piscina e l'idromassaggio, sia in interno che in esterno!

> Piscine Castiglione rimane riferimento per ciò che concerne le piscine: il

brand italiano è noto per l'attenzione che pone alla scelta dei materiali, per l'incessante ricerca tecnologica e per la qualità delle sue realizzazioni, capaci di coniugare stile raffinato e grande affidabilità nel tempo. Aquesto nome di prestigio si vanno ad affiancare molti produttori e partner di caratura internazionale!

Tra i concetti chiave per comprendere al meglio ciò che è Rezzonico Expo c'è quello di taylor made: si sono qui ricreati una serie ambienti in cui la ricerca formale si allaccia ai concetto di piacere e di comfort, elevando luoghi per definizione «di servizio», espressione qualità e offre il più valido supporto nostri clienti prodotti e soluzioni di del wellnesse delle piscine. Soluzioni dei momenti più intimi dell'individuo, a punti importanti, se non fondamentali, di un'abitazione. Una ricerca che si sviluppa attorno alla personalità, ai gusti e alle esigenze del cliente, che troverà in Rezzonico Expo un prezioso alleato nella ricerca del perfetto equilibrio tra forma e sostanza!

> Rezzonico Expo SA Showroom via Cantonale 50 6805 Mezzovico t. +41 91 610 20 00 info@grupporezzonico.ch www.grupporezzonico.ch















Ugo Bassi SA via Arbostra 35 CH-6963 Lugano-Pregassona Tel. 091 941 75 55 Fax 091 940 95 93 ugobassi.sa@swissonline.ch

La vetrina per le aziende ticinesi





Toni-Areal Zürich vince l'oro al Trophy 2014

Il progetto vincitore della recente edizione del Rigips Trophy è stato eseguito da EM2N e dallo specialista di costruzioni a secco Goger-Swiss di Dietlikon. Il progetto di grandi dimensioni - realizzato dal committente Allreal Toni sa - rivela l'eccellente prestazione della costruzione a secco solo dopo aver gettato lo sguardo sotto le superfici in gesso, rivestite in gran parte con altri materiali per motivi estetici e acustici. Molti dei 20 oggetti presentati colpiscono per la loro forza tecnica. Il Rigips Trophy dimostra che le innovative costruzioni a secco sono molto di più che generatrici di forme o semplici rivestimenti. In una costruzione funzionale come la Toni-Areal, un tempo una delle maggiori aziende europee di lavorazione del latte ed oggi nuova sede dell'Alta scuola delle arti di Zurigo, colpiscono le dimensioni e la

molteplicità delle applicazioni eseguite con il gesso. Le sue prestazioni per quanto riguarda la struttura spaziale, la protezione antincendio e dal rumore, nonché l'acustica sono determinanti per il funzionamento dell'intero edificio. La giuria riferisce: «Questo grande progetto ha previsto un radicale cambiamento di destinazione degli spazi. Ciò è stato possibile solo e unicamente grazie all'impiego di sistemi di costruzione a secco». Questo giudizio positivo è dovuto in particolare al carico contenuto del gesso in rapporto ad altri materiali, dopo che sono stati realizzate due solette intermedie supplementari. La giuria continua: «Per raggiungere questi ambiziosi scopi, gli esecutori della costruzione a secco hanno trasposto in modo perfetto lo sviluppo di nuove possibilità e l'elaborazione di complesse soluzioni costruttive».

Rigips AG Gewerbepark Postfach 5506 Mägenwil t. +41 062 887 44 44 f. +41 062 887 44 45 info@rigips.ch http://www.rigips.ch



L'arte del tempo nelle vostre mani

Il granito é una creazione straordinaria del tempo e della natura; grazie ad esso la maestria di artigiani qualificati può far nascere oggetti dalle linee uniche. La Giannini Graniti con più di 50 anni d'esperienza vanta competenze elevate e tecnologie all'avanguardia per lo rendono un'opera d'arte. Resistente plasmare in forme sempre più ricercate una materia naturale unica al mondo: il eterno. Granito di Lodrino.

piani cucina perché accontentarsi se si é degli amanti della pietra naturale? Perché non unire la morbidezza e il assolutamente funzionale. calore avvolgente del divano con l'eleganza, la solidità e l'innata bellezza Giannini Graniti SA della pietra naturale?

Da questa filosofia é nato il Sofa Living 6527 Lodrino Granite dove l'artigianato di alto pregio t. +41 91 863 22 86 ha saputo dar forma a un prodotto forse info@giannini-graniti.ch unico al mondo che ha saputo stupire www.giannini-graniti.ch

alla presentazione alla Messe di Zurigo. Una lastra in granito spazzolato per esaltarne la brillantezza e non perdere la consistenza della pietra su piedini trasversali. Dei cuscini morbidi su misura e rifiniti a mano per contrastare la durezza della pietra per il massimo confort di tutti i giorni.

Poiché i dettagli fanno la differenza il poggiatesta al bordo è reclinabile ed è ancorato nella lastra di granito grazie a due perni in metallo che penetrano nella roccia viva. Tutto ovviamente estraibile.

Due schienali personalizzabili sono disponibili per chi volesse utilizzarlo come divano da esterno poiché nella stagione invernale i disegni traforati a qualsiasi intemperie é un prodotto

Un elemento importante di design è la Pavimenti, muri, rivestimenti, pareti, lastra di granito che prosegue al lato del divano. Il divano sembra sospeso in aria. Ogni particolare è personaperché non creare qualcosa di unico? lizzabile ed è stato creato per essere

Via Cantonale, 219



Arte Pool Sagl · Via d'Argine 4 · 6930 Bedano · T. +41 91 966 37 07 · www.artepool.ch





Intelligente utilizzo degli spazi nei bagni piccoli

Le dimensioni medie dei bagni non arrivano a 8 metri quadrati. Non di rado delle piccole nicchie o delle sporgenze ne limitano ulteriormente gli spazi. In ambienti così piccoli sono necessari un arredobagno studiato fin nei minimi dettagli e dei prodotti con soluzioni intelligenti. Le vasche da bagno e le docce in acciaio smaltato Kaldewei coniugano design e funzionalità e sono disponibili in differenti forme e in ogni situazione. dimensioni, risultano sempre convincenti, con una collocazione flessibile e Franz Kaldewei AG un design di alta qualità. Le vasche da bagno dai formati diversi permettono tante possibilità nell'allestimento degli spazi. Alcune vantano un'estetica contemporanea dalle linee pure ridotte info.schweiz@kaldewei.com all'essenziale (Cayono e Puro Duo). In molti casi si consiglia di installare un piatto doccia a livello del pavimento che consente, anche in caso di caren-

za di spazio, una sufficiente libertà di movimento. Per i progettisti più esigenti è stato sviluppato il modello Xetis (il primo piatto doccia smaltato al mondo con scarico incorporato nella parete). L'innovazione del Design Center di Kaldewei affascina con il suo stile elegante e le sue finezze tecniche. Prodotti con materie prime pregiate, le vasche da bagno e i piatti doccia in acciaio smaltato coniugano eccellenza del design e facilità della pulizia. Grazie agliesclusivi colori opachi della Coordiessere combinati perfettamente con i pavimenti e i materiali attualmente di moda per i bagni. L'ampio portafoglio di prodotti si è visto riconoscere un centinaio di premi che rappresentano opera di Stahlbau Pichler. un'ulteriore referenza per chi vuole

Rohrerstrasse 100 CH-5000 Aarau t. +41 062 205 21 00 f. +41 062 212 16 54 www.kaldewei.com



Il Palazzo dell'Ex Unione Militare a Roma

Cinque piani di vetri e metallo creano nated Colours Collection, essi possono un articolato ma armonioso punto luce sulla città eterna, ideato da Massimi-

> Tutta la struttura interna in acciaio e l'elemento distintivo in copertura sono

L'elemento principale è costituito dalla ottenere dei grandi effetti nei piccoli «lanterna» di acciaio e vetro, realizzata Stahlbau Pichler bagni. Il risultato: eleganza e comfort da Stahlbau Pichler, che attraversa i Via T. A. Edison 15 solai per affiorare in copertura, formando una sorta di volta trasparente. L'intervento di Stahlbau Pichler si f. +39 0471 065 001 sviluppa con profili snelli che lavorano info@stahlbaupichler.com per forma senza appoggi intermedi: www.stahlbaupichler.com la struttura è autoportante con la presenza di pochissimi alberi.

> La struttura per la nuvola in copertura è in acciaio con profili 70x120. Qui sono montati vetri selettivi vetrocamera Guardian extrachiaro superneutral 51/28 temperati Hst in modo

da ottenere un'estetica cristallina. Per la lanterna del corpo interno invece sono stati utilizzati vetri stratificati trasparenti Guardian 6+6 temperati Hst. Tra lanterna interna e copertura sono stati realizzati 2000 mo di vetri triangolari tutti diversi uno dall'altro, per un totale di circa 1000 nodi (465 per la lanterna interna e 580 per la copertura). Persino gli evacuatori di fumo sono stati creati in forma triangolare, con profili che potessero essere a filo con la copertura.

Tuttala progettazione è avvenuta in 3D, ogni nodo è stato materializzato a terra e poi portato in quota. Sul modello 3D sono stati tagliati a controllo numerico i tubi che poi sono stati montati incastrandosi perfettamente uno nell'altro.

I-39100 Bolzano (BZ) t. +39 0471 065 000



JAKEM SA Via Pradello CH-6934 Bioggio

T+41 91 605 23 42 F+41 91 604 65 21 www.jakem.ch



La pulizia fa parte



Merker, sinonimo di competenza per lavatrici, asciugatrici

della nostra natura.

- I nostri modelli top con classificazione A+++ per l'Energy Label
- Eccezionale isolamento termico e guindi ideale per costruzioni con certificato Minergie
- Maggiore potenziale di risparmio con allacciamento opzionale per acqua calda ed acqua piovana

Per ulteriori informazioni enite a troyarc su www.merker.ch!



Merker AG | Via Industria 1 | 6814 Lamone | Tel. 091 612 24 59 | Fax 091 604 62 50 | info@merker.ch



VOLA braccio doccia con soffione tondo. Eccezionalmente rinfrescante.





costruisce in tutta Europa strutture in acciaio e facciate continue. La capacità di dar vita alle architetture più evolute unendo la creatività italiana con la precisione tedesca è la caratteristica peculiare dell' azienda. La nuova sede Salewa, progettata da Cino Zucchi & Park Asssociati, con il suo originale intreccio di geometrie e volumi ne rappresenta la perfetta sintesi.

Ulteriori info: www.stahlbaupichler.com

steel structures. façades. more.

STAHLBAU
PICHLER



impresa di pittura

- ripristino facciate
- isolazioni termiche



Piazza Riforma - Lugano

- finiture personalizzate
- pavimenti in resina





Sandro Sormani sa • Tel. +41 091 611 80 00 info@sandrosormani.ch • www.sandrosormani.ch







Blue Marlyn Project

Detentrice del copyright dell'omonimo Le rubinetterie e i miscelatori creati brand, con esperienze in Architectural, Engineering & Project Management, Jacobsen nel 1968, sono capolavori Blue Marlyn Project, sotto la supervisione dell'arch. ing. Stefano Bordignon, mercato con lo sviluppo di nuovi è attiva dal 1990 nel campo della proprodotti secondo il principio: festeggettazione e gestione in Architectural giamo la continuità, l'innovazione e & Interior Design per la realizzazione di Resort, Residence & Villages.

Fortediuna competenza e di un knowhow consolidatosi negli anni, si conferquesti principi VOLA ha sviluppato le ma leader del settore, affermandosi come trait d'union a livello internazio- VOI A ES2 è una rubinetteria per lavanale fra società fornitrici e General boindipendente. Devela sua straordi-Contractor.

realizzazioni di prestigio ubicate in: Mauritius Island, Abu Dhabi, United La rubinetteria indipendente per Arab Emirates, Miami - Florida e Habana - Cuba.

Inoltre stiamo pianificando la realiz- sempre peculiarità di VOLA: design zazione di un complesso a Abu Dhabi, pregnante, slanciato e scultoreo. capitale degli United Arab Emirates, capoluogo dell'emirato omonimo, che contempla 25 Villas & Residence sul lungomare della Corniche Beach.

Blue Marlyn Project Via F.M. Preti n. 2/A 31033 Castelfranco Veneto Treviso, Italia t. +39 (0)423 1950 206 f. +39 (0)423 1950 206 project@bluemarlyn.eu www.bluemarlyn.eu

VOLA

dall'architetto e designer danese Arne network nel Compartment-Hospitality, del design danese. VOLA festeggia la sua quarantennale presenza sul il cambiamento. Estetica, wellness e individualità sono le tendenze del moderno allestimento per bagno. Su sue rubinetterie indipendenti.

naria silhouette alla sua alta bocca di Attualmente stiamo progettando erogazione in filigrana, che si integra perfettamente nell'ambiente.

> doccia FS3 con termostato possiede tutte le caratteristiche che sono da La nuova FS3 si distingue per la sua forma moderna e geometrica.

> Tutte le rubinetterie indipendenti (FS1, FS2 e FS3) sono disponibili cromate, cromate opache e in acciaio legato spazzolato.

VOLAAG, Signor Alex Stadler Mülistrasse 18 CH-8320 Fehraltorf t. +41 44 955 18 18 ast@vola.ch - www.vola.ch

Argomenti per i moderni materiali da costruzione in legno

La brochure «Argomenti in favore di «Il lusso è un'esigenza che comincia materiali da costruzione in legno moderni-kvh®, travi Duo®, travi Trio®» della comunità di controllo per il legname da costruzione è rivolta ad architetti, progettisti e a tutti coloro che lavorano e in tutte le forme espressive dell'uomo. trasformano il legno. Suddiviso in modo Il lusso si compone di affinità valoriali chiaro e intuitivo fornisce informazioni sulla produzione, sulle caratteristiche camente riscontro nel miglioramento tecniche, sui campi di applicazione e della qualità della vita. Valsecchi incarsulla produzione sottoposta a controlli di qualità di KVH®, travi Duo® e travi Trio® (legno lamellare per travi). La diretta con l'uomo e i suoi ambienti. brochure si può scaricare subito su La pietra nobilita lo spazio abitativo, all'indirizzo www.kvh.eu.

travi Duo® e travi Trio® e per la comunità di controllo per il legname da costruzione:

Überwachungsgemeinschaft Konstruktionsvollholze.V. Heinz-Fangman-Str. 2 D-42287 Wuppertal t. +49 (0)202-76972734 f. +49 (0) 202-76972735 info@kvh.de www.kvh.eu

Valsecchi SA Marmi e Graniti - Locarno

dove la necessità finisce»; Coco Chanel spiegava così la nascita del lusso. Una riflessione di assoluta modernità, che trova ampi spazi di coerenza e affinità e organolettiche che trovano empatina questa filosofia, ponendo la pietra naturale al centro di una relazione interno o esterno, connotandolo di una considerevole identità che trascende Per maggiori informazioni su KVH®, la necessità tecnica e progettuale e diventa pura espressione estetica, arte, lusso. Ecco perché la relazione fra architettura e pietra naturale ha contraddistinto tutte le epoche storiche, caratterizzando innumerevoli opere di stile, identità, eleganza.

Valsecchi, da più di novant'anni, grazie a sconfinate opportunità di scelta, consente un'ideale quanto straordinaria opportunità di valorizzare i progetti di architetti e designer.

Valsecchi SA, Headquarter Via Vallemaggia 29 CH-6600 Locarno t. +41 91 751 16 47 info@swiss-stone-group.com www.swiss-stone-group.com

Cari capi,

PMI Office vi assicura un vantaggio competitivo a prezzo fisso.

PMI Office offre alla vostra azienda il pacchetto perfetto per la comunicazione: internet veloce e telefonia gratuita dalla rete fissa verso tutte le reti fisse e mobili della Svizzera – tutto a prezzo costi nascosti. Ulteriori informazioni al più vicino Swisscom Shop e su swisscom.ch/pmi-office



Vivacizzate anche voi la vostra PMI.

PMI Office da CHF 95.–/mese Ora 3 mesi gratuiti*



